

東

華

錄

東華錄卷之五

湘源蔣良騏千之父

順治元年七月戶科給事中郝傑陳四事一勸農以植根本一撫逃亡以定戶口一禁贖貨以除苛政一嚴奢侈以正風俗 睿親王以有神新政飭部卽行 山東巡按朱

朗鑠言中外臣工皆以衣冠禮樂覃敷文教頃聞東省新補監司三人俱閱東舊臣若不加冠服恐人心驚駭悞以文德興教之官疑爲統兵征戰之將乞諭三臣各製本品紗帽圓領 睿親王諭兵務方殷未遑衣冠禮樂近簡各

官姑依明式速製本品官服以便蒞事尋常出入仍遵國
家舊例 修正厯法湯若望言敬授民時全以節氣交官
與太陽出入晝夜時刻爲重若節氣之時日不真則太陽
出入晝夜刻分俱謬矣厯稽大統回回舊厯所用節氣止
泥一方且北直之節氣春分秋分前後俱差一二日況諸
方乎新法之推太陽出入平地環也則有此晝而彼夜此
入而彼出之理若舊法以一處而概諸方故種種差訛難
以枚舉今以臣局新法所有諸方節氣及太陽出入晝夜
時刻俱照道里遠近推算共增數頁加於篇首以之

八月自成僞總兵李過自新安糾賊三萬犯府谷逼大同
大兵擊之殲殪過半李過中創竄歸綏德旋聲言欲渡黃
河來犯九月庚寅睿親王多尔袞遣甲喇章京顧納代
等自燕迎

駕甲午

上入山海關壬子恭奉

太祖武皇帝

孝慈武皇后

大行皇帝神主安入

太廟十月乙卯朔

上定鼎燕京戶科給事中郝傑奏言自古刑餘官寺侍
供洒掃耳外不敢與朝臣齒明末寵任嚴衛遂貽杜勳關
恩印邊永清等開門迎賊之禍我國家痛絕中官嚴衛錢
熉悉歸有司遠近無不歌頌乃者頒詔大典賜宴廷臣突
有內監數輩先行拜舞辱朝廷而羞當世乞勅下禮部朝
賀內監不許入班行禮尤有請者先朝原有牙牌舊制應
仍照品級懸帶至雜流貴郎等官不得濫越詞林科道侍
從之前庶覲瞻肅而體統明得

旨內監原未贊禮何得混入朝班牙牌事宜著議奏 梅
勒章京和託等奏臣等率師至山東流賊旗鼓趙應元等
詐降入青州殺招撫侍郎王鰲永據其城臣等往援擒斬
趙應元等復青州 葉臣奏報臣等出固關進平三晉所
至迎降僞伯陳永福據太原我軍攻克之五州二十縣皆
降 命英親王阿濟格爲靖遠大將軍往征流寇 命豫
親王多鐸爲定國大將軍征江南 十一月用祭酒李若
琳言滿漢官員子弟有願讀清書者俱送入國子監設滿
洲司業一員助教二員教習清書

少詹事兼翰林院侍讀學士掌院事胡世安少詹事管國
子監祭酒事李若琳以詹事府暫裁請辭詹事銜以之

山西巡撫馬國柱言我軍勦賊汾州追至青龍永寧進至
平陽全省悉平 十二月葉臣言大軍自直隸至河南山

西共平府九州二十七縣一百四十二 豫親王善前鋒

渡黃河沿河寨堡望風歸附偽總兵許定國王寨首領李

際王各遣人來降 大軍向潼關進發 御史李發元請

申飭在內外刑臣有以赦前事挾仇復告者坐違旨罪從

之 命都統阿山馬喇希副都統阿哈尼堪等由滿州濟

河協剿流寇 有劉姓人自稱明崇禎帝太子下三法司
勘問得假冒狀伏誅 任珍張勇王平蘭艾忠應詔俱在
陝西來歸順

順治二年正月總督河道楊方與言山東地土荒蕪有一
戶止存一二人十畝日止存一二畝者倘不計口核寔一
概徵收名爲免三分之一寔一二畝地而納五六畝之稅
荒多丁少以荒地累熟地逃丁累見丁是有蠲之名無蠲
之寔祈將現在熟地或免一或免半其拋荒之地不論有
主無主盡行蠲免俾民受寔惠而后民志固民生遂矣得

旨名直省無主荒地該地方官開具實數報部以便裁酌其熟地錢糧照蠲免例如數開徵 吏科都給事中朱徽言去歲五六月間人心甫定引避者多寮署一空今西寇就擒正當恢張天緒延登俊乂乃還來京堂等缺強半裁省人才不無壅滯之虞臣愚謂已裁者合行速補毋使淹滯方來者作何擢用並宜酌量衙門大小職務繁簡量行增設務俾人與官稱以疏仕進之路若以官冗費多輕議裁併不知天子坐擁四海之供豈惜區區升斗之俸乎況年力老壯自有乘除考績程功復分殿最倘馳防惟明

進退以礼將來正患才少寧慮官多又普天率土义均臣民凡督撫有缺宜新舊兼用以公委任至若錢糧軍馬皆大權所關太分則勢渙而难核太合則勢重而易專故明卿寺衙門類若重複者非不知裁之爲便蓋於設官分職之中寓防微杜漸之意也夫開創之初君臣同心何所不宜至爲子孫萬世慮不得不委曲詳盡計其利而更計其害也得 旨裁省京堂意爲冗員無實非因惜俸未徹此奏似屬可行着將各卿寺衙門因革事宜直據所見簡明再奏其詹事太僕尙寶等官已經暫裁應否仍設著吏部

會同九卿科道詳議妥確具奏 命饒餘郡王阿巴泰因

山額真準塔梅勒章京譚布率將士往山東代肅親王豪
格 山東膠州總兵官何永盛勦靈山衛土石山賊平之

豪格奏報偽睢州總兵許定國遣子投誠並言高傑發
兵五千圍睢城請師馳救未奉旨不敢擅往又報尙書
格等攻破滿家洞土寇十餘處俘獲婦女牛馬真定巡撫
衛國允報真定大名順德廣平四府山寨賊寇悉平 癸

酉李若琳奏請貝 孔子神牌爲大成至聖文宣先師孔

子報可 二月定國大將軍豫親王多鐸奏報大軍於元

年十二月十五日追流賊至陝州前鋒叅領索渾等敗賊於靈寶縣二十二日師距潼關前鋒統領努山等敗賊偽汝侯正月初四日敗賊將劉方亮李自成親率兵交戰屢敗之十一日逼潼關口自成遁走西安賊守將馬世堯僞降十三日大軍入關斬世堯十八日師至西安自成竄商州以故明修撰陳名夏募義逆來擢吏部左侍郎兼翰林院侍讀學士許定國疏報高傑已用計擒斬請發大軍以靖殘寇得旨知諭豫親王初曾密諭尔等往取南京今旣攻破流賊已得西安可將彼處事宜交與靖遠

大將軍英親王等爾等卽遵前命趨往江南流寇餘氛實
令英親王等追勦 御史傅景星奏民房應給旗下者當
寬以限期候其搬移始令旗下管業至于勸懲乃取世大
柄毋許奸宄告許致開誣害之端用刑係民命攸關宜復
秋後之條以圖尙德之治若夫官方宜靖而雜流未盡澄
汰關市有稅而諸務日見騰縮一切制度尙宜斟酌盡善
下所司速議 給事中向玉軒言民間坟墓有在滿洲圈
占地內者許其子孫歲時祭掃從之 鎮守平陽等處將
軍阿山等奏豫親王已統大兵攻下西安所統科爾沁兵

丙復簡精騎送豫親王軍中山西一路寇賊絕跡民俱復
業矣 巡視南城御史趙開心言近奉 勅旨凡民間出
痘者卽令驅逐城外四十里所以防傳染也奈所司奉行
不善有身偶發熱及生疥癬等瘡概行驅逐者貧苦小民
移居城外無居無食遂將弱子稚女拋弃道旁殊非仰体
朝廷愛養生成之意請嗣後凡出痘之家必俟痘疹已見
方令出城有男女拋弃者交該管官嚴加責治其城外四
十里東西南北各定一村令彼聚處庶不致有露宿流離
之苦得 旨允行 帝遣大將軍英親王阿濟格等奏大

軍入邊八戰皆捷秦屬州縣攻下者四城降者三十八城
俱已安撫 饒餘郡王阿巴泰奏三月初三聞南兵渡河
圍徐州沛縣李家樓遣固山額真準塔等前往破賊馬步
兵二千于徐州十五里外於斬逆渠八人 三月御史趙
開心奏朝叅之儀故明兩掖門外有東西兩廊舍各官按
品級坐立今爲逆賊焚燬每遇朝叅各官坐立無所請令
工部就六科廊外基址鱗次搭造庶朝廊肅而體統嚴下
所司議 豫親王奏二月十四日大軍由西安府抵河南
招降偽平南伯劉忠旋得平定江南之論卽于三月初五

率師南征 故明文淵閣大學士李建泰來京陛見慰諭
之 大學士剛林奏盛京原定六部爲一品內三院爲二
品今六部係二品銀印通政司詹事府係三品翰林院係
五品俱銅印奏請酌定得 旨內三院照盛京爲二品衙
門 豫親王疏報三月初七臣統兵出虎牢關口固山額
眞拜尹圖等出龍門關口尙書韓岱等由南陽路三路兵
同赴歸德所過州縣皆投順 四月諭民間喪葬毋許出
正陽門着爲例 五月輔政王濟爾哈朗等議以皇叔
攝政王雖賞罰等于朝廷而體統尙未崇隆一切儀制亦

應加礼啓聞王固辞曰予在上前未敢違礼他處如議
行可也翌日王入朝滿洲諸臣皆跪王遂同輿因謂大學
士曰今予乃入君之朝也如此行礼予心何安遂引輿而
返于是令曉諭諸漢臣 妖民劉伯泗掘穴得石匣內函
天書又石彈內有元帥印遂自称天罡星宣府巡撫馮聖
兆捕獲以聞命斬之 令各衙門奏事俱繕本章不許復
用木籤從御史高去奢請也 定國大將軍豫親王奏大
軍于四月初五日自歸德府啓行沿途郡邑俱投順十三
日離泗州四十里令固山額真阿山等前奪泗北淮河橋

其守泗摠兵焚橋遁我軍尽夜渡淮十七日遣尙書宗室
韓岱等率師至揚州城北挾船百餘隻是日大軍距揚州
城二十里列營令署護軍統領顧納岱等率師自揚州城
南挾船二百餘隻十八日大軍薄揚州城下招諭其閣部
史可法翰林學士衛允文及四摠兵二道員等不從二十
五日令拜尹圖乚賴阿山等攻克揚州城獲史可法斬于
軍前其據城逆命者並誅之五月初五日進至揚子江時
福王下鎮江鎮海伯鄭鴻逵以水師守瓜州曹總兵以水
師守儀真初六日我軍陳北岸相距三月初八晚令拜尹

圖上賴阿山率舟師由運河潛至南岸列于江之西距瓜
州十五里初九日復令梅勒章京李率泰率舟師五鼓登
岸黎明渡江初十日聞福王率馬士英及諸太監潛遁十
五日我軍至南京忻城伯趙之龍率魏國公徐周爵內閣
大學士王鐸礼部尙書錢謙益等並城內官兵迎降其沿
途來歸者興平伯高傑子高元照等廿三員監軍道二員
副將四十七員叅游共八十六員馬步兵共二十三萬八
千三百提聞 庚戌宣平定江南捷音 六月豫親王奏
南京既克福王潛遁太平遂遣多羅貝勒尼堪等率兵追

之福王復走蕪湖護軍統領圖賴據江口截其去路偽靖
國公黃得功逆戰中流矢死偽總兵田雄馬得功縛福王
及其妃來獻並率十總兵部屬來降 順天巡撫傅景星
言田地被圈之民俱兌撥贖薄屯地若仍照膏腴民地征
輸則苦累倍增應照屯地原額起征爲便下部知之 礼
部侍郎孫之獬言故明宦官杜勛嚇君惑衆傾明社稷法
無可宥請勅刑部速處得 旨杜勛事在赦前該部知道
鎮守廬鳳淮揚等處固山額真準塔等奏五月間臣自
徐州水陸並進遣兵敗劉澤清副將高佐于宿遷師次清

河遣梅勒章京康額賴等敗澤清總兵馬花豹等于淮黃
清三河口復連敗敵兵合軍追入淮安界斬副將二員叅
將一員次清江監司范鳴珂降澤清同偽總清田仰遁走
總兵柏永韻率官兵出迎遂克淮安其鳳陽廬州一帶望
風納款 陝西總督孟喬芳奏妖賊胡守龍等假焚祝之
名聚衆數萬自称徐會公僭號清光元年一日臣方坐署
喧傳有數龍自天而下少頃鄉約首送前龍乃皇極妖經
一卷也臣隨懸賞格擒斬守龍妖党悉平 總督河道楊
方輿言山東滿家洞界連四縣穴有千餘周迴二三百里

明季荒亂窮民聚其內其最著者有羊山金山太義集合
家集羅家屯桑科集等處滿家洞其總名也元年七八月
劫焚無虛日臣遣兵四次敗之二年肅王駐濟南滿兵搗
其巢賊窘竄伏洞中後饒餘郡王至攻益力隨破隨填其
穴餘二大洞爲賊老巢內有重關夾道暗伏火器人不敢
入因絕彼汲道五月饒餘郡王還京城復增兵圍守洞內
水絕賊皆自縊死諸洞悉平 命內院大學士太子太保
兵部尚書兼都察院右副都御史洪承疇以原品總督軍
務招撫江南各省地方 除割腳筋之刑從給事中李士

煜請也 命恭順侯吳惟華爲太子太保兼都察院右副
都御史總督軍務招撫廣東陞禮部侍郎孫之辦爲兵部
尙書兼都察院右副都御史提督軍務招撫江西尙寶卿
黃熙允爲兵部右侍郎招撫福建原任大同巡撫江禹緒
仍以兵部右侍郎提督軍務招撫湖廣刑部郎中丁之龍
爲兵部右侍郎招撫雲貴俱兼右僉都御史銜 豫親王
奏大軍已定南京隨令貝勒博洛固山額真拜尹圖七賴
阿山等率兵趨杭州勦賊兩路迎敵賊兵悉渡錢塘江逃
竄我軍駐營江岸潮水連日不至人驚爲神助路王大恐

開門納款湖嘉紹寧等皆歸順紹興淮王渡江來見復遣
人至湖州執周王眷屬總兵王之仁率部兵二千五百人
來降又聞杜陽王在廬州和州作亂遣總兵吳兆勝勦擒
之改南京爲江南省應天府爲江寧府設官事宜照各
省例行諭禮部向來雍頭之制姑听自便者欲俟天下
大定也此事朕籌之最熟若不歸一不幾爲異國之人乎
自今布告之後京城內外直隸各省限旬日奉行雍頭若
規避惜髮巧詞爭辯決不輕貸該地方官若有爲此事者
進表章欲將朕已定地方仍存明制不遵本朝制度者

無赦 閏六月英親王奏報賊李自成親率兵二十萬

所言欲取南京我兵水陸躡其後追及于鄧州承天德安

武昌富池口桑家口九江等七處窮追至賊老營大破入

次賊兵尽力窮竄入九宮山

山在武昌府通山縣南九十里

隨于山中逼

索自成不得有降卒言自成携步卒二十人爲村民所困

自縊死屍朽莫辨又有故明寧南侯左良玉子孟庚守道

李猶龍巡撫黃澍率總兵十二員兵十萬泊舟于九江東

流縣揚子江中俱降庚寅以流寇蕩平

上諭英親王令班師 七月命貝勒勒克德渾爲平南大

將軍同固山額真葉臣等在江南代豫親王 準塔報故
明東平侯劉澤清率所部歸順原任總兵馬登洪林慶業
皆投降 內大臣何洛會河南巡撫羅補錦等奏我軍進
克西平縣賊首劉洪起等伏誅汝寧等處悉平 八月原
任陝西河西道孔聞漂言臣家宗子衍聖公已遵令薙髮
但念先聖爲典祀之宗章甫緹掖自漢暨明三千年來之
有改今一旦變更恐于 皇上崇儒重道之典有所未備
應否蓄髮以復本等衣冠統惟

聖裁報曰薙髮服有違者無赦孔聞稟姑念聖裔免死

革職永不敘用 先是給事中許作梅莊憲祖杜立德劉
史王守礼桑芸李森先羅國士邵應槐吳遠等交章劾奏
宏文院大學士馮銓原係故明閣宦魏忠賢黨羽其子顯
准進賄于礼部侍郎孫之獬遂爲伊標中軍又礼部侍郎
李若琳亦係銓黨羽俱宜罷黜究治請將馮銓父子肆諸
市朝命刑部鞫問無寔擬各官反坐揖政王傳集大學士
等及各官逐一鞫問所劾馮銓孫之獬李若琳各款俱不
寔因馮銓自投誠後雍髮動取孫之獬子衆人未雍髮之
先卽行雍髮男婦皆效滿髮李若琳亦先雍髮結黨陷

害王曰尔科道何仍陷故習陷害無辜給事中龔鼎孳曰
馮銓乃党附魏忠賢作惡之人銓曰鼎孳何反順陷害君
父之李賊竟爲北城御史王曰此言寔否鼎孳曰寔豈鼎
孳一人何人不曾歸順魏徵亦曾歸順唐太宗王曰人果
自立忠貞然後可以責人鼎孳自比魏徵以李賊比唐太
宗殊爲可恥此等人何得侈口論人但縮頸靜坐以免人
言可也此番姑免尔等之罪如不改悔定不尔貸後數日
以李森先啓內請將馮銓父子肆諸市朝之語過甚令革
森先職 九月浙閩總督張存仁奏叛賊方國安王之仁

盤踞富陽遣師掩殺擒國安子大衍等斬之 準塔等奏
故明新昌王潛遣海中島臺台山作亂官兵勦破之獲新
昌子淮南斬之 十月遣八旗兵駐防順德濟南德州臨
清徐州潞安平陽蒲州八城每一旗分駐一城 招撫大
學士洪承疇疏報徽州故明翰林金聲甘心悖逆陰受唐
王偽勅起鄉兵以拒我師茲提督總兵張天祿等由旌德
進兵連破十餘砦馳至績溪生擒金聲斬之徽州平 馬
士英等兵渡錢塘江至杭州城十里立營我兵進勦敵遁
去追殺五百餘級 貝勒七克德渾梅勒章京朱瑪喇等

敗偽總督馬士英于餘杭和托等敗偽總兵方國安于富陽遣固山額真巴顏墨勒根蝦等率兵往陝西會同駐防西安內大臣何洛會勦四川命何洛會爲定西大將軍十二月洪承疇奏闖偽關部黃道周兵寇徽州提督張天祿剿破之江寧巡撫土國寶奏逆紳吳日生荆本徹倡亂湖中提督吳兆勝等分兵追勦逆首相繼敗亡

禮部言內監仍故明例每遇朝參行禮在文武諸臣之前于體不合嗣後概不許朝參亦不必排班從之

順治三年正月命肅親王豪格爲靖遠大將軍同都統

洛宏貝勒尼堪等統兵征四川以張獻忠肆虐巴蜀也

洪承疇奏明唐王朱聿劍兵寇徽州我兵敗之获其關部

黃道周命斬于軍前 二月洪承疇言官兵勦斬潛山太

湖間司空砦賊首石應璫等五人生擒故明樊山王朱常

炎命斬于軍前 駐防江寧府侍郎巴山梅勒章京康額

賴等奏報正月十二日夜江寧府城內民人與城外賊通

謀作乱事覺捕斬爲首者三十人至十八日夜賊首僞路

安王瑞昌王復率賊二萬餘三路入犯俱擊敗之 定西

大將軍何洛會奏副將王平敗王姓秀才賊兵于渭南縣

界中軍陳德副將任珍破賊首劉文炳于蒲城敗賊首李
遷于同州臣等領官兵追剿賊渠賀珍于武功濠泗河大
敗之 命貝勒博洛爲征南大將軍固山額真公圖賴率
師征福建浙江 三月何洛會報擒獲黑水峪賊首孫守
法胡向宸等 勒克德渾奏臣于去年十二月自江寧乘
舟向湖廣進發正月抵武昌偵知馬王二總兵自岳州叛
奔何騰蛟遣兵追擊敗之廿九日師至石首聞賊渡江圖
荊州我軍乘夜馳躡賊營大破之分路追殺殘寇殆盡
自成弟李孜僞磁侯田見秀等馬步兵五千餘名請降

降获玉宝一惟一隻虎未获。張存仁劾李成棟吳兆勝

縱兵擾民。四月寧夏總兵劉芳名疏報寧夏兵變續巡

撫焦安民隨經撫定斬首惡楊成名白友大。王光恩

原係

張獻忠
把總

與襄鄖道李之綱互訐。五月以蘇尼特部落騰

机思等叛奔喀尔喀。命豫親王多鐸爲揚威大將軍率

大兵往征之。江西總兵金声桓奏官兵進取南贛生擒

僞軍門劉光允。六月浙閩總督張存仁疏報副將張國

勳進剿太湖逆賊長興伯吳日生主事倪曼青俱被获僞

大學士馬士英潛遁新昌縣山內都統漢岱追至台州土

英屬下總兵葉承恩等降並報稱馬士英披剃爲僧卽至
寺拘執並總兵趙休元令斬之 博洛奏報大軍五月抵
杭州適賊兵營于錢塘江東岸我軍策馬徑渡僞國公方
國安遁歸紹興携魯王朱欒垓走保台州江東底定 七
月洪承疇疏請回京

上以江南尙未大定不允 多鐸卽至營囑爾察克山圖
騰机思等屯于袁鳴魯台大軍乘之騰机思等聞風遁令
外藩郡主滿朱習札梅勒章京明安達札追及于歐克特
山大破之斬其台吉毛魯連下嫁格格遣我兵渡土喇河

復追之斬騰机思子多尔傑巴圖舍津騰机思子馬
特木德克博音圖斬首無算獲其家口輜重及牲畜十餘
萬 江西撫李翔鳳進一其人張應景得四十帽得

旨致怡之道惟在敬天勤政安所事此朝廷一用天下必
至效尤其置之 八月多鐸奏我師自土勒河擊敗土謝

圖汗

喀爾喀
部落

兩子兵二萬于查濟布拉克次日復擊敗碩

雷汗之四子本霸巴圖魯台吉兵三萬皆斬獲無算因馬
疾班師 博洛疏報大兵克金華衛州二府斬偽蜀王朱
盛濃樂安王朱植等全斬底定 張裕仁奏偽附臣謝

三保閣部朱之普兵部尙書阮大鍼刑部尙書蘇壯等投誠以恭順王孔有德爲平南大將軍與懷順王耿仲明續順公沈志祥等往征湖廣次定江西贛南由是入廣東癸巳命智順王尙可喜統所部赴孔有德軍協征湖廣九江洪承疇疏報擒獲謀犯省城僞瑞昌王朱誼勸並其党命斬之九月肅親王豪格奏大軍于三月抵西安肅尙書星訥勦邠州賊寇降數百人又遣固山額真杜雷勦慶陽一帶斬其渠石二等又遣固山額真巴顏等撲勦延安一帶諸寇五月賊首劉文炳康于總郭文星張破臉等

拒敵擊斬之大軍于五月初自西安起行分遣貝勒尼堪等由棧道向漢中偵知賀珍圍漢中以兵守雞頭關尼堪等擊殲之遂抵漢中賀珍遁追兵擊敗之遂潰聞二隻虎孫守法破興安偵我兵至皆遁七月十六夜我軍攻克張果老岩斬康干總臣率兵一半向秦川進發分遣貝子備達等搜勦賊黨降賊石國奎高如祈蔣登雷王可臣等遂攻克三台山斬獲無算 旨嘉獎 川湖總督羅綱錦奏何騰蛟等寇岳州鎮將擊敗之 十月金声桓秦克瓚州斬偽閣部楊廷麟 賜凱旋貝勒七克德輝等金有差

十一月博洛奏大兵由衢州廣信兩路進福建敗僞閩部
黃鳴駿等于仙霞關遂破蒲城斬僞巡撫楊廷清李暉遣
兵下建寧延平等府唐王聿釗走汀州遣兵擒斬之福建
悉平 洪承疇言故明推官陳子龍陰受僞魯王邵院戕
銜結連太湖巨寇潛通舟山餘孽章京索希圖討擒之子
龍赴水死諸寇聞風解散 十二月肅親王奏我軍抵西
充逆賊張獻忠率眾來拒護軍統領鰲拜等奮擊大敗之
斬張獻忠于陣復分兵破賊營一百三十餘處四川悉平
禁民間存使制錢不許以一當二違者治罪 蘇松提

督吳兆勝謀反鞠寔伏誅 平南大將軍孔有德至岳州
督兵征長沙衡州永州寶慶所向克捷時明桂王朱由榔
與其將胡一青等由武岡竄桂林其貴溪王朱常澧恢武
伯向登伍章平伯周金湯萬安伯張士舉樂平伯蓋遇時
興平伯牛萬才軍門黃順祖向文明總兵林國瑞等猶擁
衆據湖南 命有德等分道進剿

東華錄卷之六

湘源蔣良騏干之父

順治四年正月湖廣總督白永盛奏興國州等處若寇悉
平初陳友諒遺孽分爲柯陳二姓盤距江西武寧湖廣興
國而興國尤蕃衍黠悍迄明世爲患將三百年有柯抱冲
者與何騰蛟結連自立爲王以其黨陳珩玉爲帥攻陷興
國州殺武昌同知張夢熊白永盛同按臣吳贊遣將征勦
入戰皆敗之焚其巢擒抱冲珩玉皆斬之 二月大兵自
岳州取長沙 征南大將軍博洛奏報廣州府僞唐王朱

聿釗之弟朱聿鎮僭號昭武總督佟養甲等率師進勦斬
朱聿鎮並僞周王肖象益王思恢等廣郡悉平 四月故
明漕撫田仰帶兵三千名投順 五月故明廢紳候峒曾
等遣奸細潛通魯王爲柘林遊擊陳可權所獲中有僞勅
一道反問大學士洪承疇及巡撫土國寶事聞乃覺其詐
降旨曉諭 以閩廣平定遣官祭告

福陵

昭陵 六月大理寺卿王永吉以陞工部右侍郎具疏控
訓得 旨有心願居官而徒尙虛名或一次兩次控詞者

皆是踵明故套以後再有似此卽允所辭永不錄用久已
有明旨王永吉何得不遵著革職永不錄用 遣戶部理
事官繆尙義等赴廣東廣州府珠池採珠 湖廣撫高士
俊奏大兵攻拔衡山安化等縣常德衡州二府生擒僞總
兵黃朝宣 七月張存仁疏言莒州洞賊李長蛟僞軍師
王國用陳泰鍾等糾賊萬餘犯建寧府初四日有土寇無
數白旗爲號突來奪門城內奸細放入遂爲賊所踞海賊
亦于是日進口燒斫漳州江東橋皆係鄭彩諸逆爲崇長
泰海澄龍溪盡爲賊出沒之所分寇同安安溪 封德豫

親王多鐸爲輔政叔德豫親王罷和碩鄭親王輔政 湖
廣叛逆王光代盤踞鄖陽妄用永厯年號僭稱鎮武伯官
兵進剿提督孫定遼敗績不知所之 以廣東初定特頒
恩詔 丁卯幸邊外行獵 八月左副都御史惠世揚以
老致仕 肅親王豪格奏分兵征剿遵義夔州茂州榮昌
隆昌富順內江等處川寇悉平 乙未 上還宮 九月
淮安土賊張華山等攻據廟灣遊擊潘延吉同知耿嘉樂
棄城走得旨革職提問 山東巡撫張儒秀奏土賊丁可
澤勾引叛賊謝廷等陷淄川縣原任招撫江西兵部尙書

孫之解被賊支解死 十月兩廣督佟養甲言採珠不便
于民得 旨差官着卽撤回 寧夏撫胡全才設法捕蝗
境內田禾全獲因以捕蝗之法上聞並請傳示各省永絕
蝗災章下所司 侍郎喀喀木自河南鄧州至鄖陽會防
守光化之陝西副將王平引兵渡河追賊王光泰及其党
偽總兵李士英等光泰初聞大兵至內卿縣卽遁走房縣
喀喀木遂復鄖陽城偕王平追賊至房縣斬級萬餘光泰
等竄四川喀喀木畱駐鄖陽勦撫餘党以次就平 諭入
朝侍衛各官子弟內通文理者吏部酌用尋部議監生以

通判用廩增附以州同用未入庠者以州判用宋肇時年
十五歲以監生擬通判用 十一月命侍郎陳泰梅勒章
京棟阿賴等率兵征福建 洪承疇奏犯僧亟可係臣會
試房師故明礼部尙書韓日續之子臣給印牌令回廣東
因出城門盤驗經筒中有福王荅阮大鍼書稿又有變紀
一書干預時事亟可自取愆尤臣有世誼理應避嫌得

旨着拏解來京 漕督楊聲遠奏擒獲僞義王朱弼並其
子舉命斬之 平南大將軍孔有德以平湖南提聞 十
二月改世戢昂邦章京爲精奇尼哈番梅勒章京爲阿思

哈七番甲喇章京爲阿達哈七番牛衆章京爲拜他喇布勒哈番半個前程爲拖沙喇哈番其在部院官員及直省駐防章京官銜仍照舊 孔有德奏臣等自岳州進兵長沙僞巡撫何騰蛟總兵王進才已遁我師次湘潭何可喜同梅勒章京卓羅擊敗僞總兵徐松節于渚州僞平南伯黃朝選遁衡州臣等進兵擒斬之並其四子又耿仲明山水路還長沙屢敗僞總兵楊國棟于天津湖牛皮灘追入長沙城悉殲之臣與耿仲明趙祁陽圍其城殺僞總兵及賊兵七千臣引兵趨寶慶克其城斬魯王朱鼎兆世子朱

乾生總兵黃昔等又夜進兵武岡州于路火焚木城奪門而入又敗偽安國公劉承蔭兵師抵武岡偽承應僅以身遁劉承蔭降先是尙可喜等趨桂陽州敗郝搖旗部下賊于鳳翔舖桂陽圍解遂趨道州搖旗遁又遣護軍統領綏國安追緝承應于靖州克其城擒偽總兵蕭曠姚有性遂趨沅州攻克之湖南悉平降貴州黎平府傷岷王朱璉峻前後所获承應太子朱尔珠驪山王朱璉琬等二十七人招降偽安國公劉承蔭及總兵等十七員劉叅等二十餘員兵二萬八千有奇福撫佟國鼎奏逆賊鄭彩圍

攻省城副將邵必科等擊敗之餘賊潰散 川湖總督羅
繼錦奏提督孫定遼勦賊至鄖屬安陽口戰歿

順治五年正月禁官員房柱用朱色及民間用金貼梁

靖遠大將軍肅親王率師還京 二月土賊攻陷慶雲縣

知縣張必科死之賊尋遁命嚴加防勦 江西總兵金声

桓反僞稱豫國公王得仁僞稱建武侯用僞隆武年號攻

陷郡邑 命梅勒章京羅璧勦霸州一路土寇 偏沅巡

撫線縉奏僞貴溪王朱常彪傷恢武伯向登位兩路寇沅

州官兵擒斬之 山東土寇犯東平州知州李芝桂戰歿

固山貝子吞齊哈等許告鄭親王會議擬死命革親王爵降爲郡王罰銀五千 肅親王有罪衆議論死得 旨免死幽繫之奪所屬人員 命固山額真譚泰爲征南大將軍同固山額真何洛會領兵征金声桓 定優免則例在京官一品免糧三十石人三十丁二品糧二十四石人二十四丁至九品各有差外官減半教官舉貢監生員各免糧二石人二丁致仕免十分之七閒住免半犯贓者不在免例 四月遇必隆有罪免死籍沒 浙閩督陳錦疏報克復建寧擒斬偽郎西王朱常潮偽國師王初等 命

固山額真庫魯克達爾漢阿賴尙書宗室吳達海等統兵
戍漢州 孔有德疏報大軍至辰州擒偽柴王朱有楨子
朱松于苗洞又生擒偽奉國將軍朱運烜于興化土司隨
破永寧勅擒偽貴溪王朱常標軍至廣西全州何騰蛟等
聞風遁貴州銅仁府廣西全州興安灌陽苗瑤共三十一
洞二百六十處俱歸順獲偽南寧王朱衛弁子朱載功
偽永明王朱由榔偽輔國將軍朱華宗室等共四十一人
及諸偽伯偽總兵司道官甚衆 命固山額真劉之源佟
國賴爲定南將軍率兵駐防寧慶固山額真墨爾根侍衛

李國翰爲定西將軍率兵駐防漢中 平西王吳三桂自
錦州移駐漢中賜宴 鳳陽撫陳之龍疏奏擒僞總督黃
毓祺並家人袁五搜獲銅印一顆反詩一本供出江北竈
黨薛繼周等江南王賁生錢謙益許見元等現在審咨拿
緝得旨黃毓祺著卽正法其薛繼周王覺生等着嚴飭該
管地方官訪拿袁五一并究擬具奏 閏四月羅繡錦奏
興國逆賊劉大刀與僞總督鮑瑞玉合謀爲亂遊擊張國
忠等勦斬瑞玉擒扶僞副將等十人 陝督孟喬芳奏涼
州叛回結連蘭州回黨寇鞏昌擊敗之 命國山貝子吞

齊哈爲平西大將軍同固山額真宗室韓岱統兵討陝西
叛徇 五月孟喬芳奏官兵大破叛徇于鞏昌臨洮蘭州
等處城邑俱復 孟喬芳奏逆徇擁立偽延長王朱識鋌
遊擊張勇敗之識鋌就擒命斬之 總督馬國柱報官兵
大破金逆恢復九江饒州等府 命浙督移駐衢州 犬
津妖婦張氏假稱故明天啓后同党王胤張天保製玉印
令旂被获伏誅 六月孟喬芳奏侍郎額塞等大破逆徇
于蘭州其党悉平 七月設六部漢尙書都察院漢都御
史各一員 命陳泰爲靖南將軍與棟阿賴李率泰等征

福建叛賊

八月南贛撫劉武元奏金声桓王得仁擁衆

圍贛州城三月官兵敗之圍解

保定撫于清廉奏東明

土賊偽稱天正年號糾衆數十萬圍縣城官兵勦散之畿

南寧謚

海逆鄭彩等盤踞長樂連江等縣陳泰等夾擊

之盡驅出海恢復二縣又統師入興化擒賊渠顧世臣等

斬之興郡蕩平

命英親王同郡王碩塞貝勒尼堪貝子

尙善公岳樂等統兵勦天津土寇

天津撫李執龍戶部

侍郎王公弼坐假招撫爲名赴賊營會飲革職爲民

九

月命英親王率兵勦巢縣土寇

命鄭親王濟爾哈朗爲

定遠大將軍統兵討湖廣賊李錦卽一隻虎 孔有德等
班師還京 十月鄭親王疏報大兵復曹縣擒賊首李名
讓張學允等訊其作亂之由皆云因劉澤清曾致書李化
鯨煽惑賄衆許以內應將化鯨等一并解京事下所司
和碩禮親王代善薨

太祖武皇帝第二子也 宜府赤城兵叛命肅章京阿不
津率師討之 劉澤清勾連曹縣叛賊謀不軌伏誅 十
一月僞惠國公李成棟竊踞南雄勾連土賊犯賴州城官
兵大破之李成棟單騎遁走 冬至恭奉

太祖配天

四祖入廟遣官祭告

天地

太廟

社稷文日嗣天子臣

御名

敢昭告於

皇天上帝日升中大典祀重配天世德延休情殷尊祖恭
於順治五年十一月朔八日冬至祀

天於南郊奉

太祖武皇帝配謹溯推原本追崇

太祖以上四世

高祖澤王爲肇祖原皇帝

高祖妣爲原皇后

曾祖慶王爲興祖直皇帝

曾祖妣爲直皇后

祖昌王爲景祖翼皇帝

祖妣爲翼皇后

考福王爲顯祖宣皇帝

妣爲宣皇后聿成大典敷布多方備此明禋預申步告

文同 覃恩大赦加皇叔父攝政王爲皇父攝政王凡進
呈本章旨意俱書皇父攝政王 以喀爾喀部克楚虎爾
行獵向我邊界遣英親王等統兵駐大同 十二月初二
日大同總兵姜瓖閉城叛英親王聞之初四日圍其城
命固山額真巴顏等載紅衣大炮赴大同軍前從英親王
請也 諭內三院前戶部奏在外大小文武衙門額設公
費等項冗濫累民酌議裁減已經允行今思裁減未免用
度不足反致累民著另議速奏 諭姜瓖日前因有事北
方蒙古致命英親王至大同與爾等全無干涉若不等有

罪安用此詭計哉爲天下主倘舉動如此其誰信之此必有奸人煽惑離間尔等尔等如悔罪歸誠仍有其過愆照舊恩養攝政王獵至岔道復遣梅勒章京阿羅塞臣等統八旗兵赴英親王軍前

順治六年正月命多羅敏謹郡王尼堪等帥兵往平太原論兵部曰朕欲天下太平日夕圖維罔敢怠忽想往年流賊作亂官民人等受其屠戮禍患已極入關勦賊出斯民於水火孰意近年以來多有不軌之徒捏作流民誦言煽惑愚衆以致無知之民輕信惶惑逃散作亂者往往有

之若愚民疑心未釋天下何時大平朕聞不嗜殺人者能
一天下書云衆非元后何戴后非衆罔與守邦君父也民
子也父殘其子情理之所必無况誅戮所以懲有罪豈有
無故殺人之理自元年以來流民謠言無時不有今將六
年矣無故而屠戮者爲誰民肯從此回想疑心必然冰釋
朕又思滿漢言語雖異心性自同世間決無安家樂業之
人自好爲賊而樂就死地者必有弗堪之情在意者督撫
鎮按不得其人與有司腴削魚肉民難自存與蠲免賦稅
有名無寔是與茲特舉數事村不止於此今嚴飭各官確議

際弊興利長策朕將次第酌行卽通行告示曉諭天下之
民 山西巡撫祝世昌奏姜瓖叛黨姚舉等殺運糧興寧
道王昌齡子平原駙又陷忻州官兵破之石嶺開恢復忻
州 諭大同及山西官員軍民以姜瓖造作訛言傳欲殺
官吏軍民人等誘與俱叛故也 譚泰何洛會等奏去年
七月官兵圍困南昌本年正月克之金甌桓中二矢投水
死仍磔屍示衆生擒王得仁正法江西平 英親王奏賊
黨劉遷攻代州掘其外城臣遣郡王博洛等往援大破之
劉遷遁走代州圍解 二月總兵任珍陣歿官兵四十

九名撫養不殺奏聞報曰凡平定地方降者撫之以示恩
抗者殺之以示懲則人皆畏死求生而來歸矣今平西王
等以陣獲之人撫而不殺敵聞之必曰抗者被獲尙加撫
養誰肯先降此撫養事甚不合理爾刑部其移咨平西王
吳三桂墨爾根蝦知悉 攝政王統內外官兵征勦大同
攝政王行次古兒班口聞喀爾喀碩雷汗兵馬距我國
十日程因止大同之行議出張家口遣調外藩蒙古兵
孟喬芳奏官兵平甘州叛猖 吳三桂奏賊犯階州臣等
分兵擊破之斬傷王朱森奎傷侯趙榮貴 攝政王次察

喜兒土察罕腦兒以馬瘠罷征喀爾喀轉趨大同 三月

攝政王拔渾源州城 尼堪報我師屢勝斬傷撫妻輝

山西民訴喀喇沁部兵擅掠民間子女牲畜攝政王令重
治其罪還其人畜 土賊攻陷海州知州張茂勲州同李

士麟推官胡崇禮百總李夾蔭死之 賊攻破鉅鹿署縣

事周維翰死之 逆賊王永強攻陷延安榆林等十九州

縣巡撫李正志道員夏時芳死之宜君縣知縣賈士璋閭

門自縊 應州叅將張祖寿山陰知縣顏永錫俱詣攝政

王軍前降聞豫親王出痘節日旋師 辛未遣人至大同

諭姜瓖降當恩養如故姜瓖啓王言兵民怨憤矢志誓死
乞更降一諭明指以全活之方若不開恩臣惟率衆以俟
無他望矣王覽啓怒甚逆賊王永強攻陷同官定邊花
馬池軍民相繼作亂孟喬芳報甘涼逆猖米喇印丁國
棟乘調兵征川倡謀作亂巡撫張文衡道員林維造張賜
翼總兵劉良臣副將毛鎮潘雲騰及遊擊黃得臣黃金印
都司王之僕守備胡大年李廷試李承澤陳九功俱被執
徇准叅將翟大有戰歿丁丑輔政叔德豫親王多鐸薨
太祖武皇帝十五子也年三十六攝政王次居庸聞訃

馳入京臨喪 諭兵部近聞民無兵器賊反得利朕思砲
與甲冑非民宜有仍照舊嚴禁其三眼鎗鳥鎗弓箭鎗刀
馬匹悉聽民間存留其先交官者給還又 諭兵部向來
申嚴隱匿逃人之法斬其隣右及十家長百家長不先舉
首地方官不能覺察者俱連坐今思前令未免過重今後
隱匿者免死流徙其左右贖贖三十板十家長贖二十板
外人自歸其主或隱匿者自行送出一概免罪有親戚願
贖回者聽 譚泰等奏報大軍至南安遣官兵破傷苑園
公子南康抵信豐合圍攻克之李成棟溺水死復遣兵底

定撫州建昌兩府擒斬渠魁江西悉平 端重親王博洛
報走馬路得勝路賊兵五千來援姜瓖我軍破之于大同
北山姜瓖帥兵出城勦斬殆盡 吳三桂報大兵抵秦克
復宜君同官二縣擊敗逆賊王永強等斬七千餘級 四
月英親王奏恢復左衛 命固山貝子宗室吳達海鑲國
公吞齊哈補國公巴布泰等率師往大同更代英親王等
增設戶部十四司漢主事各一員 己巳申刻

太后崩 靖南將軍陳泰奏福建二府一州二十九縣俱
已恢復全閩底定 寇陷山西汾州府命端重親王博洛

爲定西大將軍由大同統兵往討命敬謹親王尼堪由左
衛往圍大同 攝政王諭姜瓖畧曰前親至大同聞來奏
語多悖謬故不復降旨今英親王爲尔奏請有悔過歸誠
之意復憫閭城生靈故復降旨赦宥宜速悔悟 五月遣
圖賴率兵益太原軍 諭兵部滿漢俱屬吾民原無二視
之理但邇來用兵亦出于不得已豈可苦累良民今後兵
行不論多少其糧料草束悉照部定數支用不得多取其
錫簞鋤刀馬槽等件餵完馬日各固山章京親驗發還不
槍漢人一物者卽行處斬家長及該管官一併治罪有帶

弓箭軍器夥衆劫奪者不分首從皆斬尔部通行曉諭

改封恭順王孔有德爲定南王懷順王耿仲明爲靖南王

智順王尙可喜爲平南王 命孔有德率兵勦廣西餘賊

擊家駐防耿仲明尙可喜率兵勦廣東餘賊俱擊家駐防

吳三桂等恢復延安府 戶部等言師旅頻興歲入不

供議開監生吏典承差等援納並給內外僧道度牒准徒

杖等罪折贖裁天津鳳陽安徽巡撫巡江御史天津餉道

等官以爲撙節之計從之 博洛奏官兵克復山西清源

交城文水徐溝祁縣等處 六月博洛奏山西平陽汾州

奉

江南江西河南總督馬國棟奏斬南餘孽擒故明宗

室朱由植作亂討平之 七月攝政王率師征大同叛將

姜瓖 命蘇章京敦拜統兵勦河間一路土寇 命親王

滿達海同郡王瓦克達統兵征朔州寧武等處 攝政王

至阿魯席巴尔台罷大同之行獵而還 以河間一路土

寇竊發命蘇章京沙爾虎達統兵往會碩對酌量勦撫

博洛克復孝義縣 南贛撫劉武元奏廣東餘孽三路度

嶺入犯官軍連破之擒斬偽軍門劉治國等九名 吳三

桂恢復延綏鎮城 戶部請興江寧撫土國宝疏言堽亭

縣義米一項始于義士顧正心憫里人差役之苦宗族瞻養之難捐貲置田四萬八百餘畝每歲租米四萬三千餘石帶賠差役優卹貧窮原與有司無涉應仍歸正心子孫收種以成義舉從之 八月癸巳攝政王還京 陝督蕭喬芳報山西逆寇虞允等稱偽永曆年號陷蒲州及臨晉河津等縣臣同侍郎額色往勦諸縣皆平又勦平興安賊渠王國賢 征西大將軍滿達海奏克復朔州馬邑等處鄭親王奏大軍自安陸渡長沙江抵湘潭生擒賊渠何騰蛟克其城親領兵趨永興奪門入擒偽總兵尹舉智等

賊渠一隻虎

卽李錦

聞風棄辰州遁尙書阿哈尼堪寺駱擊

賊首王進才馬進忠

卽混

於寶慶敗之克其城又破袁宗

第二隻虎

卽僞光山伯劉休純

等十營於洪江固山額真佟圖賴等

屢破賊于衡州又破僞伯胡一清六營於廣西全州遂入

全州

命鄭親王班師還京

遣英親王等統兵駐大同

孟喬芳奏固山根特等大破賊于茱河斬僞帥白璋又

破賊于猗氏斬僞帥張萬金擒僞道衛登方又章京杜梅

等破賊邊王張五党自成等于解州蒙河猗氏解州俱獲

僞總兵楊震威斬姜瓖并兄姜瓖弟有光首來獻大兵

入大同城

九月諭英親王楊震威等二十三員及家屬

兵丁俱著留養其餘官吏兵民盡行誅戮將大同城糧

去五尺

征西大將軍滿達海定西大將軍博洛等奏克

汾州斬偽巡撫姜建勳等

十月禁伐昌平及故明陵寢

樹木

壬辰申刻京師地震二次起東北迄西南

以前災異俱未

蘇青地震自此始

賊陷福建興化府推官黎樹聲死之攝政

王率師征喀爾喀部落二楚虎爾

大兵恢復潞安官

兵克榆林

滿達海奏官兵克復平遙太谷二縣沁遼一

州屯留襄垣榆林武鄉等縣俱降

命親王滿達海輔國

公薩弼分兵回京留郡王瓦克達等勦撫山西 十一月

甲戌攝政王自喀吞布喇克旋師 靖南王耿仲明往征

廣東至江西吉安府自盡 十二月定遠大將軍鄭親王

奏廣西賊渠焦璉

一作趙廉

分三路寇全州順承郡王勒克德

渾等擊敗之又敗賊渠曹楨子于道州又梅勒章京達爾

等奏敗賊渠周進唐熊兆漢等于永州固山額真佟國賴

遣兵破賊于常寧縣尙書阿哈尼堪遣兵破賊于沅州城

又遣噶喇昂邦努山等勦二隻虎于烏撒城克其城旋遣

勦于艾老洞斬偽閣部楊鰲等三人命壽章京宜尔都齊

等大破賊渠郝永忠于黎平府永忠携妻子遁 劉學丁
國棟黑承印踞肅州城總兵張勇等夾攻斬丁國棟黑承
印于軍肅州平 吳三桂等奏勦賊屢戰克捷傷將王進
才殺其渠謝汝德降官兵射死賊渠任一貴擒斬賊渠劉
登樓榆林等處底定招撫河東附近州縣悉皆納款

順治七年正月山西撫奏復永寧州寧鄉縣二城 織造
龍衣機上有異光三日不止欽天監占以爲統一天下政
治文明之瑞 官兵恢復廣東南雄府 鄭親王班師還
京 攝政王納肅親王囊格妃福金博爾濟錦氏 頒行

滿文三國演義

二月瓦克達疏稱大兵平定潞安平陽

澤州廢官李建泰據太平我兵圍之勢迫出降命誅建泰并其兄弟子姪党羽 三月己未卯刻日赤色如血 瓦

克達報平定平陽府三十六州縣 四月孟喬芳奏甘州

朔賊米喇印授首于水泉諸城次第俱復 五月攝政王

率諸王大臣親迎朝鮮國送來福金於連山是日成婚

謙郡王瓦克達班師還京 八月上

孝烈武皇后尊諡曰孝烈恭敏獻哲仁和贊天儼聖武皇
后耐享

太廟頒詔大赦 九月海寇鄭成功犯潮州總兵王邦俊
死之 十月福建官兵勦邵武擒僞伯洪國王僞總兵李
安民僞閣部楊重熙命斬之 十一月吳三桂奏官兵恢
復府谷縣 尙可喜報官兵攻克廣東省城 壬戌攝政
王以有疾獵於邊外十二月成子薨於喀喇城時年三十
有九丙申柩至

上迎於東直門五里外跪奠三爵大慟丁酉諸王大臣等
奏曰亥詔曰

太宗文皇帝升遐之時諸王大臣推戴皇父攝政王堅持

推讓扶立朕躬又平定中原統一天下至德豐功千古無
兩不幸於

順治七年十二月初九日戌時以疾上賓朕心摧痛中外
喪儀合依帝礼嗚呼恩義兼隆莫報如天之德茆哀備至
式符薄海之心 甲辰追尊攝政王爲懋德修道廣業定
功安民立政誠敬義皇帝廟號成宗 川湖督羅繼錦奏
孔有德攻拔桂林府西粵道通

順治八年正月英親王阿濟格有罪鞫寔幽禁庚申

上親政御太和殿赦天下 孔有德奏攻克廣西省城

定桂平二府擒斬偽靖江王并世子等暨文武官共
七十三員 十九日丁卯升禩

孝端正敬仁懿莊敏輔天協聖文皇后于

太廟以追尊攝政睿親王爲成宗義皇帝妃爲義皇后同
祔于

太廟祀成覃恩赦天下詔語畧云當朕躬嗣服之始謙讓
弥光迨王師滅賊之時勲猷茂著闡輿圖爲一統攝大政
者七年 二月初十日上

昭聖慈壽皇太后尊號覃恩天下

蘇克薩哈詹岱穆齊

喬首告睿王不令人知備有八補黃袍大東珠素珠黑狐
翎子又欲率兩固山駐永平謀篡大位會出獵未往訊其
籍所屬家產人口其養子多爾博女東莪給信王 己亥
詔曰鄭親王巽親王等同大臣合詞奏言

太宗皇帝賓天時臣等扶立

皇上並無欲立攝政王之說惟伊弟豫郡王唆詞勸進懷
時

皇上曾將朝政付伊與鄭親王共理迨後獨擅威權不令
鄭親王預政以親弟豫郡王爲輔政叔王青普肆行虐政

皇父攝政王又親到皇宮內院以

太宗文皇帝之位原係奪立以挾制

皇上又逼死肅親王遂納其妃凡批票本章概用皇父攝
政王之旨不用

皇上之旨又悖理入生母於

太廟此等情形謹冒死奏聞伏願重加處治朕反復詳思
王大臣豈有虛言不意伊近侍蘇克薩哈等首告伊主審
問皆是看來謀篡果真謹告

天地 宗廟 社稷將伊母子併妻罷追封撤廟享停其

恩赦 移孔有德官兵駐廣西省城 封肅親王子富壽
爲和碩顯親王 丙午諭戶部朕聞各處園古民地以備
畝獵原爲講習武事古人必于農隙今乃奪其耕耨之區
斷其衣食之路朕心大不忍爾部將前園出土地盡數退
還令乘時耕種 閏二月川湖督羅綱錦奏湖南賊首牛
萬才率僞總兵以下官八十餘員兵五千七百餘名投誠
封鄭親王子富爾敦爲世子濟度爲多羅簡郡王勒度
爲多羅敬郡王 孔有德遣兵克梧州柳州二府 御史
匡蘭兆言朝祭宜復用袞冕得 旨一代自有一代制度

朝廷惟在敬天愛民何必在用袞冕 命岡山額真阿喇
善等率兵剿山東賊寇 諭禮部國家生財自有大道僧
道納銀給牒瑣屑非礼以後永免納銀有請給度牒者州
縣確查報司申部給發 諭兵部前者青州府故明玉田
王之子聚眾祭旗又陝西叛將王元馬德戕殺撫臣議扶
慶王之孫因而故明各王多被誅戮朕甚憫焉今朕親理
萬幾務使萬姓得所豈獨故明子姓不在涵育之中今後
各直省有故明親王郡王流落地方者該督撫將伊家起
送來京分別蓄養其鎮國將軍以下各照原籍編氓一体

輸稅尚差尔明宗室亦宜悔禍革心仰体朝廷愛情生全之處三月吏部言各旗子弟率多英才可備循良之選但學校與制科未行耳

先帝在盛京愛養人才開科已有成例今日正當舉行臣等酌議滿洲蒙古漢軍各旗子弟有通文義者提學御史考試取入順天府學鄉試作文一篇會試作文二篇優者准其中式照甲第除授官職則人知向學進取有階矣報可先是搜獲英王藏刀四口諸王等議英王前犯大罪上從寬免死給與三百婦女一切養贍尙仍起亂心

四口坐此止給婦女四口及本身衣服其餘人口牲畜
銀俱行追取該部從外邊給與飯食 乙酉

諭朕覽巡撫御史崔允宏章奏因思及各處報鹽課中常
報有餘銀若干細思課外餘銀非多取諸商則侵虧于民
大屬弊政著通行塩運官止許征解額課 五月外轉御
史張煊訐告吏部尚書陳名夏結黨行私銓選不公部議
諸款多屬赦前且不寔煊向官御史不言今言于外轉之
後心懷妬忌污蔑大臣擬死 六月阿喇善等攻克山東
盈河山寨洞賊斬首劉遜張齊二十一人餘賊斬殺無算

尙可喜棠報克復雷廉潮惠等府

八月上

昭聖慈壽恭簡皇太后徽號恩詔三十三條 九月浙閩

督陳錦奏官兵破偽魯王于舟山魯王遁 十月諸王大

臣議英王阿濟格口出妄語燒燬監廷監門不可再留奉

旨令自盡 命固山額真墨勒根蝦統兵同吳三桂征

四川賊 十一月封

寧祖 興祖陵山曰啓運

景祖 顯祖陵山曰積慶

福陵山曰天柱

昭陵山曰隆業 十二月尚可喜奏官兵恢復雷州縣
侍郎熊文舉言大臣不知進退大節無以表率下僚
願羣臣毋貪祿位頽病者致仕親老有終養務敦名節以
肅官常又請論各省大吏約束守分崇幕客家人招搖及
縱姦役爲民累又江右甫經兵燹無員生應者學官乏人
武生雜流貴綠委署請命撫按學臣察革擇舉人之文行
兼優者充之下所司議行